

# 漱石逝世百年紀念國際研討會 「漱石研究的新展望」



本中心於 2016 年 4 月 30 日與臺灣大學日本語文學系共同主辦「漱石逝世百年紀念國際研討會」，當日文學院演講廳湧入上百人，針對漱石研究之議題共同探討交流。

首先由日本交流協會濱田隆部長、臺灣大學文學院陳弱水院長、臺灣大學日本語文學系范淑文主任致詞為研討會拉開序幕，接著展開三場專題演講及文學、語言學、文化三個領域的論文發表，結束後舉行圓桌會議進行綜合討論。

2016年4月30日、本センターは台湾大学日本語文学系と共同で「漱石没後100年記念国際シンポジウム」を開催した。100人を超える来場者があり、それぞれが漱石研究のテーマなどについて意見交換や交流を深めた。



▲日本交流協會濱田隆部長致詞

開会式では、日本交流協会浜田隆部長、台湾大学文學院陳弱水院長、台湾大学日本語文学系范淑文主任より挨拶があり、その後は文学、言語学、文化領域の3領域の会場に分かれて論文発表が行われ、最後に総合討論がなされた。

今回のシンポジウムでは、様々な観点からの討論を通して、漱石研究は新たな一步を踏み出した。また日台交流の促進という開催の主旨においても一定の成果があった。最後に、日本研究中心副主任林立萍教授の閉会の挨拶で締めくくられた。プログラムの詳細は以下の通り。◆

本次研討會透過學者們不同觀點的討論，讓漱石研究踏出新一歩的發展，同時也達到臺日交流的目的。最後由日本研究中心副主任林立萍教授致閉幕詞，研討會在盛大的掌聲中圓滿落幕。詳細議程如下：

主辦：臺灣大學日本語文學系/日本研究中心  
協辦：臺灣大學文學院  
日期：2016年4月30日（星期六）  
地點：臺大文學院演講廳  
文學院會議室  
文學院第20教室  
報名方式：請查詢台大日文系網頁最新消息

時間	講者	題目
09:00-09:30	臺灣大學文學院、東京大學	【開會式】
09:30-10:00	濱田隆 (日本交流協會 代表)	「開會式 挨拶」
10:00-10:30	陳弱水 (臺灣大學文學院 院長)	「開會式 挨拶」
10:30-11:00	范淑文 (臺灣大學日本語文學系 主任)	「開會式 挨拶」
11:00-11:30	林立萍 (日本研究中心 副主任)	「閉会式 挨拶」
11:30-12:00	自由時間	
12:00-13:00	自由時間	
13:00-13:30	自由時間	
13:30-14:00	自由時間	
14:00-14:30	自由時間	
14:30-15:00	自由時間	
15:00-15:30	自由時間	
15:30-16:00	自由時間	
16:00-16:30	自由時間	
16:30-17:00	自由時間	
17:00-17:30	自由時間	
17:30-18:00	自由時間	
18:00-18:30	自由時間	
18:30-19:00	自由時間	
19:00-19:30	自由時間	
19:30-20:00	自由時間	
20:00-20:30	自由時間	
20:30-21:00	自由時間	
21:00-21:30	自由時間	
21:30-22:00	自由時間	
22:00-22:30	自由時間	
22:30-23:00	自由時間	
23:00-23:30	自由時間	
23:30-24:00	自由時間	
24:00-24:30	自由時間	
24:30-25:00	自由時間	
25:00-25:30	自由時間	
25:30-26:00	自由時間	
26:00-26:30	自由時間	
26:30-27:00	自由時間	
27:00-27:30	自由時間	
27:30-28:00	自由時間	
28:00-28:30	自由時間	
28:30-29:00	自由時間	
29:00-29:30	自由時間	
29:30-30:00	自由時間	
30:00-30:30	自由時間	
30:30-31:00	自由時間	
31:00-31:30	自由時間	
31:30-32:00	自由時間	
32:00-32:30	自由時間	
32:30-33:00	自由時間	
33:00-33:30	自由時間	
33:30-34:00	自由時間	
34:00-34:30	自由時間	
34:30-35:00	自由時間	
35:00-35:30	自由時間	
35:30-36:00	自由時間	
36:00-36:30	自由時間	
36:30-37:00	自由時間	
37:00-37:30	自由時間	
37:30-38:00	自由時間	
38:00-38:30	自由時間	
38:30-39:00	自由時間	
39:00-39:30	自由時間	
39:30-40:00	自由時間	
40:00-40:30	自由時間	
40:30-41:00	自由時間	
41:00-41:30	自由時間	
41:30-42:00	自由時間	
42:00-42:30	自由時間	
42:30-43:00	自由時間	
43:00-43:30	自由時間	
43:30-44:00	自由時間	
44:00-44:30	自由時間	
44:30-45:00	自由時間	
45:00-45:30	自由時間	
45:30-46:00	自由時間	
46:00-46:30	自由時間	
46:30-47:00	自由時間	
47:00-47:30	自由時間	
47:30-48:00	自由時間	
48:00-48:30	自由時間	
48:30-49:00	自由時間	
49:00-49:30	自由時間	
49:30-50:00	自由時間	
50:00-50:30	自由時間	
50:30-51:00	自由時間	
51:00-51:30	自由時間	
51:30-52:00	自由時間	
52:00-52:30	自由時間	
52:30-53:00	自由時間	
53:00-53:30	自由時間	
53:30-54:00	自由時間	
54:00-54:30	自由時間	
54:30-55:00	自由時間	
55:00-55:30	自由時間	
55:30-56:00	自由時間	
56:00-56:30	自由時間	
56:30-57:00	自由時間	
57:00-57:30	自由時間	
57:30-58:00	自由時間	
58:00-58:30	自由時間	
58:30-59:00	自由時間	
59:00-59:30	自由時間	
59:30-60:00	自由時間	

漱石没後百年記念  
国際シンポジウム  
— 漱石研究の新たな展望

# 漱石没後 100 年記念国際シンポジウム 「漱石研究の新たな展望」

2016.04.30

4

## 漱石逝世百年記念国際研討會 議程

### 專題演講

講 題／テーマ：漱石と近代・漱石と現代

主講人／講演者：石原千秋（早稲田大學教授）



講 題／テーマ：ことばの観察者 夏目漱石

主講人／講演者：田島優（明治大學教授）



講 題／テーマ：夏目漱石文学と観相学

主講人／講演者：坪井秀人（国際日本文化研究中心教授）



### 論文發表

講 題／テーマ：『それから』の代助と三千代の恋——語られている〈時代〉

發表者：范淑文（臺灣大學教授）



講 題／テーマ：職業作家の視点から見た「二人の国民作家」漱石と村上春樹

發表者：曾秋桂（淡江大學教授）

講 題／テーマ：夏目漱石と「満洲」——『満韓ところどころ』その他

發表者：林雪星（東吳大學教授）



講 題／テーマ：漱石漢詩試論

發表者：朱秋而（臺灣大學教授）

講 題／テーマ：『草枕』の「長良の乙女」伝承をめぐって—「菟原 処女」と謡曲「求塚」

發表者：中村祥子（輔仁大學副教授）

講 題／テーマ：オリエンタリズムと分裂する主体——『彼岸過迄』における主人公の機能

發表者：生方智子（明治大學副教授）



# 漱石逝世百年紀念國際研討會 「漱石研究的新展望」

5

語言學

講題／テーマ：漱石作品の外来語

發表者：林慧君（臺灣大學教授）

講題／テーマ：文の類型から見た『草枕』『二百十日』の写生文

發表者：半藤英明（熊本縣立大學校長）

講題／テーマ：韓国における夏目漱石の受容——翻訳を通して考える

發表者：李漢正（韓國祥明大學校副教授）

講題／テーマ：近代日本語の確立者としての漱石——文章構成の視点から

發表者：落合由治（淡江大學教授）

講題／テーマ：漱石小説に見られる「どうせ」の使い方——女性描写への語用もかねて

發表者：黃淑燕（東海大學副教授）



文化

講題／テーマ：「遺産——贈与」としての「日本近代文学、漱石」  
——水村美苗『続明暗』から『母の遺産』への軌跡

發表者：坂元さおり（輔仁大學副教授）

講題／テーマ：『行人』—夫婦問題について—

發表者：林蕙美（高雄第一科技大學助理教授）

講題／テーマ：『哲學會雜誌』と漱石の文明觀の形成

發表者：吳勤文（臺灣大學碩士）

講題／テーマ：何が〈真実〉に見えるのか？——漱石文学における社交

發表者：伊藤かおり（東京學藝大學講師）

講題／テーマ：夏目漱石『心』英訳の変遷

發表者：永光展（福岡工業大學教授）



## 圓桌會議

主題／テーマ：漱石と〈時代〉

主持人：范淑文教授

與談人／パネリスト：

石原千秋教授、田島優教授、坪井秀人教授、李漢正教授、曾秋桂教授、仁平道明教授

